

5687
119

Kleykamp

La Haye

Bruxelles, le 25 novembre 1926.

Monsieur,

La Commission directrice et administrative (section de l'art ancien) a pris connaissance avec intérêt des documents que vous avez bien voulu lui communiquer au sujet d'un portrait du Docteur Heinsius par Nicolas Maes; mais notre collège estime qu'il n'y a pas lieu de donner suite à la proposition de votre correspondant de déposer dans les galeries du Musée, à titre de prêt, le dit tableau pour le placer à côté du portrait présumé du même personnage par Vermeer de Delft, joyau de notre galerie hollandaise.

Agréez, Monsieur, avec l'expression de nos regrets, l'assurance de mes sentiments les plus distingués.

Le Conservateur en chef,

à Monsieur Kleykamp

Oude Scheveningscheweg, 17,

La Haye (Pays-Bas.)



KONINKLIJKE
KUNSTZAAL KLEYKAMP
OUDE SCHEVENINGSCHEWEG 17
'S-GRAVENHAGE

POSTGIRODIENST 17414
TELEFOON 16496

DEN HAAG,4...octobre..... 1926.

Monsieur P. Bautier.

Conservateur du Musée Royal des Beaux Arts
de Belgique.

B R U X E L L E S.

Monsieur.

Nous vous remercions pour votre lettre du 1 octobre,
que nous ferons parvenir au propriétaire du tableau en question.
Aussitôt que nous aurons reçu sa réponse, nous vous écrirons
plus amplement.

Agréez, monsieur, l'expression de nos sentiments très distingués,

NAAMLooZE VENNOOTSCHAP
KON: KUNSTZAAL KLEYKAMP

E. Kleykamp
Algemeen Secretaris

Bruxelles, le 1 octobre 1926.

Monsieur,

Suite à la correspondance échangée le mois dernier au sujet du portrait du Dr Heinsius, par Nicolas Maes, nous vous confirmons bien volontiers que cette question intéressante ne manquera pas d'être soulevée lors de la prochaine séance de la Commission directrice et Administrative (section d'Art ancien).

Nous ferons rapport en nous appuyant sur le catalogue envoyé; mais l'absence de plusieurs membres empêche encore de fixer date pour cette réunion. Je crois qu'elle n'aura pas lieu avant la fin d'octobre, aucun point important ne figurant, au reste, à l'ordre du jour.

Agréez, Monsieur, l'assurance de mes sentiments très distingués.

Le Conservateur,

à Monsieur Kleykamp

Oude Schevenigscheweg, 17,

LA HAYE.



KONINKLIJKE
KUNSTZAAL KLEYKAMP
OUDÉ SCHEVENINGSCHÉWEG 17
'S-GRAVENHAGE

POSTGIRODIENST 17414
TELEFOON 16496

DEN HAAG, le 28 Septemb^{re} 1926

Le Conservateur -Adjoint
du Musée-Royal des beaux arts
de Belgique.
Rue de la Régence.

B R U X E L L E S.

Monsieur.

J'ai soumis votre lettre du 16 crt. au propriétaire du
portrait du Docteur Heinsius, et sous les conditions mentionnées,
il doit renoncer de prêter cet oeuvre.

Agreez Monsieur, avec nos remerciements pour la peine, que vous avez
pris, nos salutations distinguées

NAAMLÖÖZE VENNOOTSCHAP
KONINKL. KUNSTZAAL KLEYKAMP

C. G. Kleykamp

Bruxelles, le 16 septembre 1926.

Monsieur,

En réponse à votre lettre du 10 courant, concernant votre proposition de prêter au Musée un portrait du Docteur Heinsius, nous avons l'honneur de vous faire savoir que cette demande doit être soumise à la Commission directrice du Musée, laquelle ne se réunira pas avant un mois.

Nous devons cependant vous dire dès à présent que les prêts doivent être consentis pour une durée d'un an au moins, qu'ils doivent être approuvés par la Commission directrice et ratifiés par Monsieur le Ministre. En vertu d'une décision ministérielle, le propriétaire doit déclarer à quel prix il céderait éventuellement l'œuvre au Musée, car celui-ci a un droit de préemption.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments très distingués.

Pour le Conservateur en chef :

Le Conservateur-adjoint,

P.S. Nous vous renvoyons un des deux catalogues que vous avez bien voulu nous remettre.

à Monsieur Kleykamp



KONINKLIJKE
KUNSTZAAL KLEYKAMP

OUDE SCHEVENINGSCHEWEG 17.
's-GRAVENHAGE

POSTGIRODIENST 17414
TELEFOON 16496

DEN HAAG, 10 septembre 1926.

Monsieur le Directeur du Palais des Beaux Arts.
Rue de la Régence.

BRUXELLES.

Monsieur.

Nous vous rappelons notre lettre du 3 ct. de laquelle nous vous remettons ci-joint un duplicata.

Mad. Kleykamp, qui passa chez votre musée il y a quelques jours, essaya de vous parler, mais à son grand regret ne vous trouva pas chez vous.

Il nous ferait maintenant un grand plaisir de savoir si en principe vous seriez disposé à exposer le tableau en question. Puisque ce tableau ne reste pas dans notre possession longtemps, vous nous obligeriez avec une réponse sous peu.

Avec notre première lettre nous vous avons envoyé en même temps un catalogue de notre exposition, tandis que Mad. Kleykamp a aussi donné un exemplaire à votre secrétaire lors de sa visite.

Vu que ces catalogues sont tous vendus il nous serait très agréable si vous voudriez nous retourner un.

En attendant vos nouvelles, acceptez, monsieur, l'expression de nos sentiments respectueux,

NAAMLooZE VENNOOTSCHAP
KON: KUNSTZAAL KLEYKAMP

J. G. Kleykamp



KONINKLIJKE
KUNSTZAAL KLEYKAMP
OUDÉ SCHEVENINGSCHÉWEG 17.
's-GRAVENHAGE

POSTGIRODIENST 17414
TELEFOON 16496

DEN HAAG,3 septembre 1926.

D U P L I C A T A .

Monsieur le Directeur du Palais des Beaux Arts.

Rue de la Régence.

B R U X E L L E S .

Monsieur.

Parmi les tableaux de notre exposition des peintres hollandais et flamands de la 17e siècle se trouve un portrait par Nic. Maes et représentant le Dr. Heinsius. Dans votre musée se trouve un portrait également de Dr. Heinsius, et attribué à Vermeer.

Il serait intéressant de pouvoir exposer les deux tableaux l'un près de l'autre.

Le propriétaire de notre tableau par Maes vous offre de l'exposer pendant quelque temps dans votre musée.

Je vous envoie par même courrier un exemplaire de notre catalogue dans lequel le dit tableau est reproduit et vous trouverez tous les renseignements de ce tableau. Si notre proposition vous intéresse Mad. Kleykamp viendrait vous parler à ce sujet Mardi ou Mercredi prochain. Veuillez bien nous écrire à quelle date et quelle place vous pourriez recevoir Madame Kleykamp?

Recevez, monsieur le directeur, nos salutations respectueuses,

Bruxelles, le 6 septembre 1926.

Cher Monsieur,

Comme suite à votre lettre du 3 septembre 1926, j'ai l'honneur de vous faire savoir que Monsieur Bautier, Conservateur du Musée Ancien, est encore en voyage. Monsieur Pierens-Gevaert, Conservateur en chef, à la veille de son départ, me prie de vous demander d'attendre le retour de Mr Bautier pour régler la question qui fait l'objet de votre lettre.

Croyez, cher Monsieur, à mes sentiments distingués.

à Monsieur Kleykamp

Oude Scheveningscheweg, 17,

La Haye.



KONINKLIJKE
KUNSTZAAL KLEYKAMP
OUDE SCHEVENINGSCHEWEG 3 17.
's-GRAVENHAGE

POSTGIRODIENST 17414
TELEFOON 16496

DEN HAAG, 3 septembre 1926.

Monsieur le Directeur du Palais des Beaux Arts.

Rue de la Régence.

B R U X E L L E S .

Monsieur.

Parmi les tableaux de notre exposition des peintres hollandais et flamands de la 17^e siècle se trouve un portrait par Nic. Maes et représentant le Dr. Heinsius. Dans votre musée se trouve un portrait également de Dr. Heinsius, et attribué à Vermeer.

Il serait intéressant de pouvoir exposer les deux tableaux l'un près de l'autre.

Le propriétaire de notre tableau par Maes vous offre de l'exposer pendant quelque temps dans votre musée.

Je vous envoie par même courrier un exemplaire de notre catalogue dans lequel le dit tableau est reproduit et vous trouverez tous les renseignements de ce tableau. Si notre proposition vous intéresse Mad. Kleykamp viendrait vous parler à ce sujet Mardi ou Mercredi prochain. Veuillez bien nous écrire à quelle date et quelle place vous pourriez recevoir Madame Kleykamp?

Recevez, monsieur le directeur, nos salutations respectueuses,

NAAMLooZE VENNOOTSCHAP
KONINKLIJKE KUNSTZAAL KLEYKAMP

D. G. Kleykamp